

---

Quatrième session, trentième Législature

---

---

Fourth Session, Thirtieth Legislature

---

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

**Projet de loi n° 19**

**Bill No. 19**

Loi modifiant la Loi des travaux publics    An Act to amend the Public Works Act

---

Première lecture

---

---

First reading

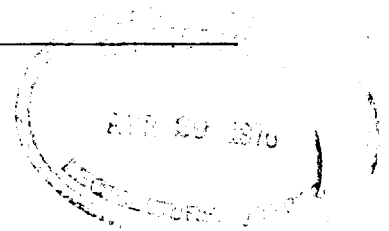
---

Mr TETLEY

---

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC  
CHARLES-HENRI DUBÉ  
QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

1976



## Projet de loi n° 19

Loi modifiant la Loi des travaux publics

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

**1.** Les articles 8 et 9 de la Loi des travaux publics (Statuts refondus, 1964, chapitre 138) sont abrogés.

**2.** L'article 11 de ladite loi est modifié par l'insertion, dans la quatrième ligne, après le mot « immobilières », de ce qui suit: « ainsi que de tout droit réel immobilier ».

**3.** L'article 13 de ladite loi est modifié par l'insertion, à la fin de la quatrième ligne, après le mot « immobilières », de ce qui suit: « , droits réels immobiliers ».

**4.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

## Bill No. 19

An Act to amend the Public Works Act

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

**1.** Sections 8 and 9 of the Public Works Act (Revised Statutes, 1964, chapter 138) are repealed.

**2.** Section 11 of the said act is amended by replacing the words "or immovable property" in the third and fourth lines by the following: ", immovable property or immovable real right".

**3.** Section 13 of the said act is amended by inserting the words ", immovable real right" after the word "property" in the fifth line.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.

#### NOTES EXPLICATIVES

*L'article 1 de ce projet abroge les articles 8 et 9 de la Loi des travaux publics.*

*L'article 2 clarifie le pouvoir du ministre de se porter acquéreur de droits réels immobiliers et l'article 3 est de concordance.*

#### EXPLANATORY NOTES

*The purpose of section 1 of this bill is to repeal sections 8 and 9 of the Public Works Act.*

*Section 2 clarifies the Minister's power to acquire immovable real rights, and section 3 is a concordance provision.*